

Niech będzie pochwalony Jezus Chrystus!

Zachęcam was do słuchania śpiewu Litanii Loretańskiej i w ten sposób do uczestniczenia w nabożeństwie ku czci Matki Bożej. Przypominam, że śpiew litanii można znaleźć na stronie: <https://www.youtube.com/watch?v=4Gs4tzuRoBY>

Modlitwę słowami litanii ku czci Matki Bożej, kończymy modlitwą „Pod Twoją obronę”. Proszę nauczyć się tej modlitwy na pamięć:

Pod Twoją obronę uciekamy się Święta Boża Rodzicielko.
Naszymi prośbami racz nie gardzić w potrzebach naszych,
ale od wszelakich złych przygód racz nas zawsze wybawiać.
Panno chwalebna i błogosławiona, o Pani nasza,
orędowniczko nasza, pośredniczko nasza, pocieszycielko nasza,
z Synem Swoim nas pojednaj,
Synowi swojemu nas polecaj,
swojemu Synowi nas oddawaj.

A tutaj kilka tłumaczeń staropolskich słów i zwrotów:

„pod obronę uciekamy się” – prosimy o obronę, zwracamy się z prośbą o obronę (czyli o pomoc)

Rodzicielka – ta, która urodziła (ten tytuł odnosi się do Maryi, która urodziła Syna Bożego)

„racz nie gardzić” – nie lekceważ, nie zapominaj (inaczej moglibyśmy powiedzieć: „słuchaj nas”, „usłysz nasze prośby i pomóż”)

„wybawiać” – uwalniać od złego; abyśmy byli bezpieczni od złego, chronić

„Panno chwalebna” – Panna czyli Maryja, jest chwalebna, czyli jest w Niebie (w

chwale Boga)

„Panna błogosławiona” – Maryja jest błogosławiona, czyli szczęśliwa

„orędowniczko nasza” – Maryja oręduje za nami u Boga, czyli wstawia się za nami, czyli prosi o odpuszczenie naszych win

„pośredniczko nasza” – Maryja pośredniczy między nami a Bogiem, czyli przekazuje Bogu nasze prośby i popiera je (tak jakby mówiła: oni proszą o zdrowie i ja też proszę o zdrowie dla nich)

„pojednaj” – poproś o pojednanie, czyli o zgodę między nami a Panem Jezusem, przeproś Pana Jezusa w naszym imieniu za nasze grzechy

„polecaj” – poleć nas Panu Jezusowi, czyli powiedz mu o nas, że Go kochamy; powiedz Panu Jezusowi, że chcemy żyć zgodnie w wolą Boga Ojca.